

ACM-ECHO

Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. – Ältester Ortsclub des ADAC

44. Jahrgang

Nr. 7

Juli 1982

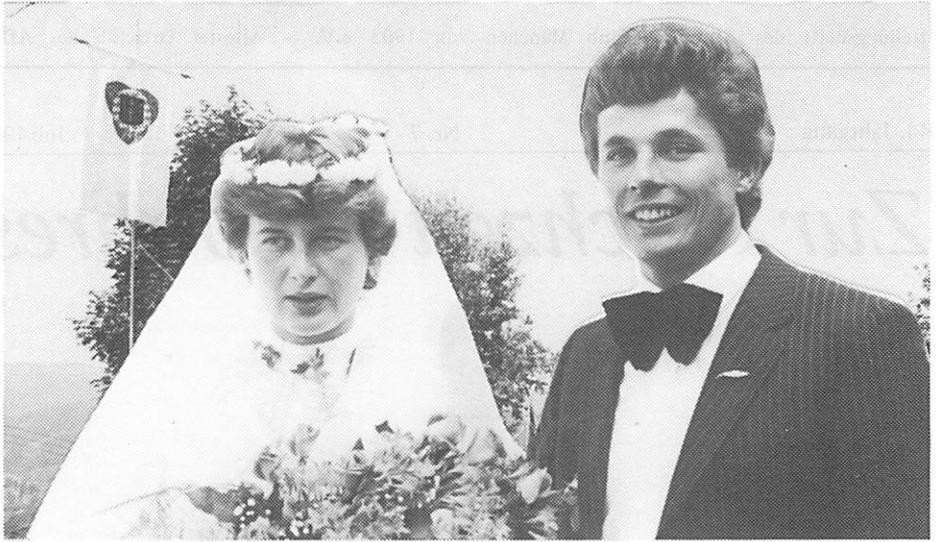
Zur Hochzeit des Jahres



*gratulieren wir
Gaby Nachtmann und Eddy Hau
dem frischgebackenen Europameister!
(siehe Seite 2+3)*



Termin-Vorschau:
16./17. Oktober ACM-Pokal Salzburgring



*EINE ECHTE ACM-HOCHZEIT
GAB ES AM 8.7.82 IN SCHLIERSEE*

Europameister Eddy Hau und Gaby Nachtmann – väterlicherseits durch Altmeister Sebastian einschlägig stark vorbelastet – tauschten die Ringe!
Die ACM-Geländefahrer ließen sich einige Überraschungen einfallen: Statt mit Reiskörnern wurde das frischgetraute Paar mit Metzeler-Verschnitt überschüttet, als Glücksbringer und eheliche Gummibänder für alle Fälle.

Auch eine fesche Beiwagen-BMW hatten sie organisiert, sodaß Eddy seinen Schatz standesgemäß abschleppen konnte. Er wurde natürlich passend eskortiert von unseren Aktiven – wohl erstmals im dunklen Anzug auf Geländema-



schinen – hinauf zur herrlich gelegenen Stögeralm, wo sogar auf hohem Mast die ACM-Fahne gehißt war.

Es war ein schönes Hochzeitsfest bei dem alles gepaßt hat: s' Wetter, d' Gegend und d' Leut!

U.W.





sag: Ich will...

Irgendwann ist jeder soweit, daß er sich das leistet, was er schon immer wollte.

Castrol
... nichts anderes.

KURTHILD
IMMOBILIEN



MÜNCHEN 2
Schwanthalerstraße 13
Telefon 59 41 31
und 59 38 85

GRUNDBESITZ -

- ◆ VERWERTUNG
- ◆ VERWALTUNG

Marken-Weltmeister 1979



Van Veen MC-S-50
6 Gang · 14 PS

ANTON GERSTL

Inh. Ferdinand Littich jun.

Trappentreustraße 10 (Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2 · ☎ (089) 50 62 85

Werkvertretungen

**KREIDLER · ZÜNDAPP · HERCULES
MOTOBECANE**

Große Auswahl an Sport- u. Rennrädern
Reparatur und Kundendienst

FIAT

R. HOUZER GM BH

Südl. Münchener Straße 66

8022 GRÜNWALD

TELEFON 089 / 6 49 26 48

Neu- u. Gebr.-Wagen
günstige Finanzierung
Firmen- u. Priv.-Leasing
sämtl. Reparaturen
Unfallinstandsetzung
Leihwagen
Allianz und Gothaer

FIAT



Mehr Fülle im Haar

Modischer
ACTIVE LOOK
für Männer:
Eine Strukturformung
gibt dem Haar mehr
Fülle und der Frisur
mehr Halt.
Kommen Sie zu uns.

Eulenspiegelstraße 100
8000 München 83 (Waldperlach)
Telefon (089) 60 66 66

SALON
ADERBAUER

Putzbrunner Straße 42
8012 Ottobrunn
Telefon (089) 60 71 37

DACHSBACH 1982

Die traditionelle Veranstaltung in der Heimat unseres Richard Pinzensham erfordert natürlich auch die ebenso traditionelle Reportage, umso mehr, als dieser Geländelauf über den rein sportlichen Gehalt hinaus immer mehr den Charakter einer Clubveranstaltung annimmt, die sich schon als fester Programmpunkt in unserem Jahreskalender etabliert hat.

Die Teilnahme unserer Aktiven war auch heuer überaus zahlreich, sodaß das vom Verfasser aufgewendete bzw. verauslagte Nenngeld nur knapp unter der Tausendmarkgrenze lag.

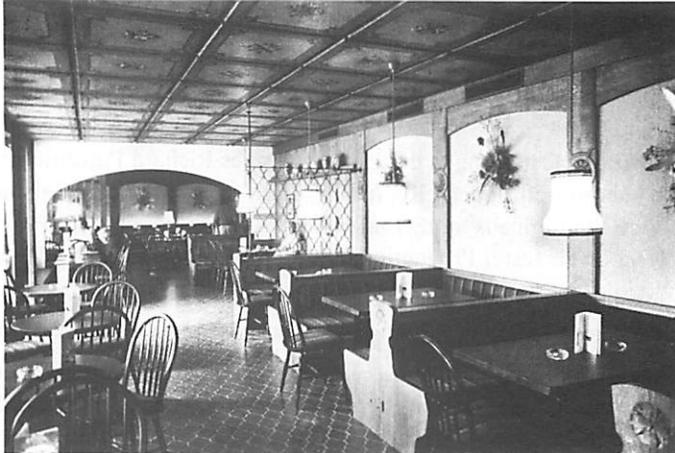
Die zwei Tage vorher über die Bühne gegangene Vermählung unseres Eddy Hau, zu der wir alle nochmals recht herzlich gratulieren wollen, zeigte auch noch am Samstag abend ihre Auswirkungen, da einmal der Frischvermählte es sich nicht nehmen ließ, einen guten halben Hektoliter Freibier fließen zu lassen (nach Äußerungen eines Gastes das Einzige, was in den letzten Jahren seinen Preis gehalten hat), zum anderen sein alter Verehrer und Bräumeister Paul Zwanzger sich natürlich auch nicht lumpen lassen wollte und zur Bekämpfung der herrschenden Hitze ein weiteres Faß anrollte. Letzteres artete allerdings zu Tantalusqualen aus, da Chefgriller Amberg – durch die Benutzung seines Bierbrunnens offenbar etwas verwöhnt – im Umgang mit dem Plastik-Wechsel eine recht unglückliche Hand bewies und diesen in Trümmer schlug, bevor der Spund geöffnet war. Während ein einheimischer Festteilnehmer quer durch Dachsbach eilte, um anderweitig ein Zapfgerät zu besorgen, hingen die durstigen Gäste erwartungsvoll vor dem vollen, kühlen Faß und warteten auf das so nahe und doch so unzugängliche Naß.

Gerd Gröschl pries inzwischen lautstark die frisch gegrillten Bratwürste an und beendete den Verkauf letztlich dadurch, daß er die hundertste und letzte selbst verzehrte.

Die laue Hochsommernacht lud zu längerem Verweilen, was schließlich dazu führte, daß Eddy ein größeres Gebinde Rotwein der Marke Leberschreck auf den Tisch brachte, das ihm ein offenbar den Deutschen übel gesinnter Schlachtenbummler in Spanien heimtückisch verehrt hatte. Das Ergebnis ließ dann auch am folgenden Tag nicht auf sich warten:

Im Gegensatz zum vergangenen Jahr kamen die vier genannten Mannschaften mit insgesamt zwölf Fahrern durchweg ins Ziel, jedoch teilweise nur unter Aufbietung der letzten verbliebenen Kräfte und in einem Zustand, der sicherlich teilweise der recht schweren Strecke, überwiegend aber vorerwähntem vino tinto zuzuschreiben sein dürfte.

So war es uns heuer nicht vergönnt, einen Klassensieg einzuheimen, da unsere sogenannten Cracks eher die lustigsten als die besten Fahrer stellten. Immerhin aber sei hervorgehoben, daß viele unserer Teilnehmer unter der glühenden Sonne beachtliche Leistungen zeigten; ich denke hier nur an Bernd Schacherl, der seine BMW über den harten Kurs wuchtete, obwohl ihm niemand hätte verdenken können, wenn er sie einfach an den nächsten Baum gelehnt hätte. Schließlich jagten wir kurz vor Abbau der Sonderprüfung auch noch unsere letzten zwei Piloten durch und freuen uns schon auf die nächste derartige Veranstaltung, die vielleicht nicht unter rein sportlichen Gesichtspunkten betrachtet werden sollte, sondern als ein großes Familienfest unserer Geländefahrer mit sportlichem Einschlag – und als solches war es ein voller Erfolg.



CONDITOREI HÖLZL

Café Fischer

in Grünwald

Das Ausflugsziel der Münchner
seit 1902

Mit 300 Innen- und 300 Garten- und
Terrassenplätzen

- Telefonanlagen
- Sprechanlagen
- Autom. Wählgeräte
- Anrufbeantworter
- Uhrenanlagen

Rablstraße 12



**EDLER &
PFEIFER**

Fernmeldeanlagen
GmbH

8000 München 80

*„Brauchen Sie eine
private Telefon- oder
Sprechanlage, dann
sprechen Sie mit uns.
Verkauf, Vermietung.
Garantiert schnelle
und saubere Montage.“*

Telefon 089/484998

KTM, MOTO-GUZZI

Motorräder · Ersatzteile · Motorradzubehör



Automobile

nachtmann

Mehrfacher Deutscher Motorrad-Geländemeister

Hans-Mielich-Platz · Telefon 089 / 65 23 82

Ausstellungsraum: Hans-Mielich-Straße

SÜDGRIMA

MARMOR -
FLIESEN -
GROSSHANDEL

Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

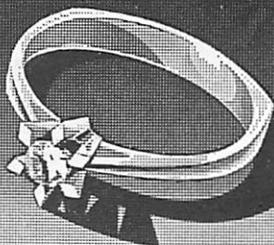
Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60

Uhren-Schmuck-Fachgeschäft
Goldschmiedemeister

KÖSSLER

Wasserburger Landstr. 247 8000 München 82 ☎ 4 30 56 28

*DUGENA-Fachgeschäft - Ihr Experte für Uhren
Schmuck und ... gute Ideen.*



bergermeier

TAPETEN
FARBEN
BODENBELÄGE
GARDINEN

Sensburgerstraße 8 · 8000 München 81 · Telefon 089 / 93 22 58
(vorm. Daglfinger Straße 6)

*Bei nicht verschuldetem
Unfall rechnen wir mit der
jeweiligen Versicherung ab.*

Leihwagen werden gestellt

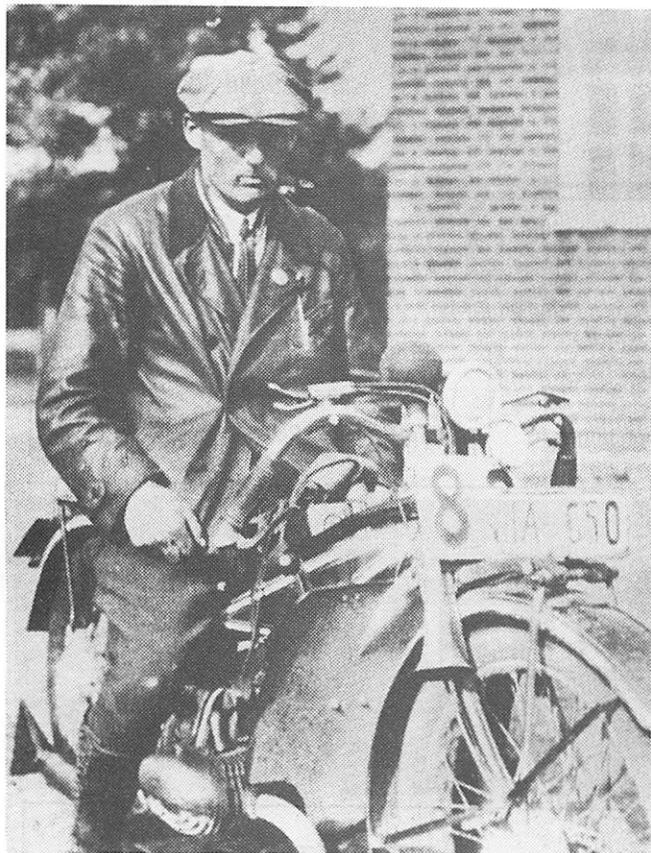
Gebr. Wagenführer

Inh. Julius Wagenführer

Unfall-
instandsetzung
Lackierungen
Kfz.-Reparaturen und
Kundendienst



Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72



RUDOLF SCHLEICHER

Sein Name ist der Entwicklung des BMW-Motorrads nicht weniger eng verknüpft als mit der Geschichte des Motorrad-sports zwischen den beiden Weltkriegen.

Unser ACM-Ehrenmitglied feiert nun am 2. August seinen 85. Geburtstag, zu dem wir alles Gute, Gesundheit und noch schöne Jahre wünschen.

Seine Spezialität waren Winterstrecken und Bergrennen. Zuerst auf Triumph und Douglas und später auf BMW errangen er und seine Kameraden Bieber, Reich, Roth und von Egloffstein Sieg um Sieg. 1922 trat er als Konstrukteur in die Bayerischen Motorenwerke ein,

verließ sie 1927, um bei den Horch-Werken Zwickau die Leitung Motorenversuch zu übernehmen.

Anfang 1931 holte ihn auf Rat von Ernst Henne BMW wieder zurück. Er leitete Motorrad-Konstruktion und Versuch selbständig, sowie Wagenversuch und Konstruktion zusammen mit Fritz Fiedler. Er entwickelte mit seinem Team einen 500er OHC-Motor, der zusammen mit dem neuen R 51 Rohrrahmen-Fahrgestell die so erfolgreiche BMW-Kompressor-Rennmaschine ergab, mit der Schorsch Meier, Karl Gall und andere zwei Jahre lang fast alle „Großen Preise“ in Europa holten.

Nach dem Krieg gründete er die Firma Schleicher Fahrzeugteile KG, die heute von seinen beiden Söhnen geführt wird, inzwischen einer der bedeutendsten Spezialbetriebe für Kurbelwellen!

H.P. Haberl

HERBERT JURINEK

Am 12. August feiert einer unserer vielseitigsten ACM'ler – Herbert Jurinek – seinen 75. Geburtstag.

Lizenzinhaber seit 1927, fuhr er auf BMW die ersten Erfolge auf der Sandbahn gegen Henne und Bauhofer (damals auf Megola) heraus.

Die großen Triumphe folgten dann auf seinem 8-Zylinder-Stoewer, Alpenfahrt – Harzfahrt – die goldene Schleife beim 24-Stunden-Rennen auf dem Nürburgring – usw.

Aber auch in anderen Disziplinen und Vereinen war er erfolgreich und gerne gesehen. So als Faschingsprinz und Hofmarschall im Münchner-Kindl-Club, als Senator in der Narhalla – wo er Träger des goldenen Kamels und des silbernen Esels ist, als Turmfalke bei den Damischen Rittern unter dem Namen "Eitler von Bartlwichs" – dort war er auch 1968 Wiesnkönig – ferner im Narr-Holz-Kegel-Club, Verkehrswacht München, im Tierschutzverein und im 72-Wagen-Club. Es wären noch einige Vereine aufzuführen, aber über die soll er uns an seinem Geburtstag etwas erzählen.

Jurinek ist ein geselliger Mensch, der zu jedem Spaß aufgelegt ist und bei dem sich was rühren muß. Daher wünschen wir dem Herbert weiterhin Fröhlichkeit und alles Gute zum Geburtstag.



H.P. Haberl

M. KRATZ
Import und Großhandel
Riesen-Auswahl

Seit Jahrzehnten als reell und preiswert bekannt
in Orient-Teppichen aller Qualitäten und Größen
Original-Berber-Teppiche · Riesenauswahl

8000 München 2, Augustenstraße 17

Ruf **554377** und **555716**

 **ilmberger**



SHELL-HEIZÖL · SCHMIERSTOFFE · KOHLEN

Hahllingstraße 5 · 8024 Oberhaching · Telefon 089/6131658

**In Bayern – ein Begriff
für Sauberkeit**

**Die
Münchner
Heinzelmännchen**



 **(089) 421062/422071**

Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der
Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham

ALOIS DRAX

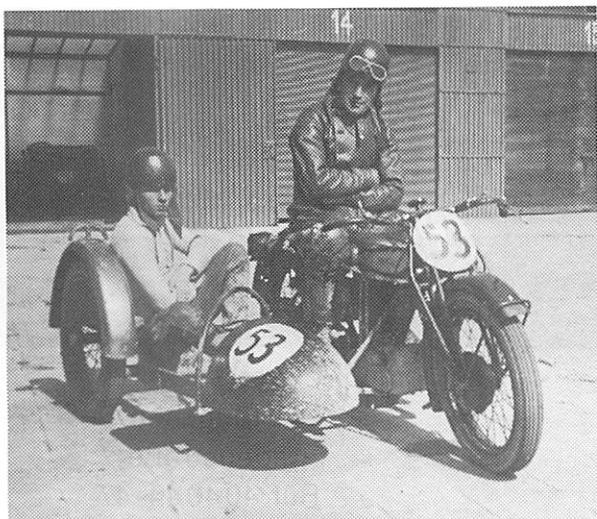
Unser früherer ACM-Sportleiter feiert am 28. August seinen 80. Geburtstag.

Deutscher Beiwagenmeister 1930, Goldmedaillen-Gewinner bei den Inter. Six Days 1929/1936/1937, Gruppensieger bei vielen großen Fahrten wie "Coppa Mussolini" (Mailand-Tarranto 1300 km), sowie Bahnmeister in Daglfing 1928. Bei fast allen Bergrennen fuhr er Bahnrekord und war immer unter den ersten zu finden.

Auch wenn sich unser Clubkamerad in den letzten Jahren rar machte, so möchten wir ihm zeigen, daß er nicht vergessen wurde.

Wir wünschen alles Gute zum Geburtstag!

H.P. Haberl



So preiswert sind wir!



RICOH FF-1S

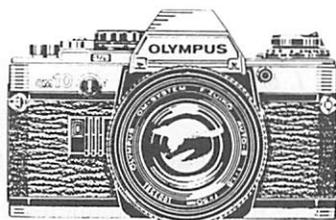
Die Super-Kompakt-Kamera
Objektiv: 35 mm f/2,8
Elektronischer Programm-
verschluss, Belichtungszeiten
von 2 bis 1/500 Sek.,
LED-Anzeige,
Selbstauslöser

298,-

Polaroid 640 Kamera mit Lichtmischer

Für Sofortbilder
in exzellentem Licht.

179,-



Olympus OM10

Hochwertige Systemkamera
zum Economy-Preis!

Mit Olympus-Objektiv
1,8/50 mm.

468,-



SOLIGOR das größte Objektivprogramm

4,5/80-200 mm C/D-



Einhand-
SchiebezooM
12 Linsen/
9 Gruppen
Makromaßstab 1:4
Filter \varnothing 55 mm
Länge 122 mm
480 g leicht
Für alle bedeutenden
Kameraanschlüsse.

MACRO

5 Jahre
Garantie

349,-

wir haben die Fachleute

FOTO · KINO · BRILLEN

PINI

Münchens großes Spezialhaus
AM STACHUS · TELEFON 594361
Filiale St. Bonifatiusstraße 16 und Sendlinger Tor-Platz 7

Motoröle
Getriebeöle
Metallbearbeitungsöle
Industrieschmierstoffe
Schmierfette
Sonderschmiermittel mit MoS₂

Optimol

Optimol-Ölwerke GmbH

München 8

Friedenstraße 7

Ruf 404044-47

Am 10. Juli verstarb unser langjähriges Mitglied A.J. Heinz Flücht in Kösching im Alter von 89 Jahren.

KEIN ANSCHLUSS UNTER DIESER NUMMER

hört man öfters, wenn aus dem Mitgliederverzeichnis 1978 eine Telefon-Nummer angewählt wird. Und mancher Brief kommt mit dem Aufdruck "unbekannt verzogen" zurück.

Der Hektik der Zeit angepaßt, ändert sich fast ununterbrochen irgend etwas, Telefon-Nummer, Anschrift, Bezirk, Bankkonten, Bankleitzahlen, Telexnummern usw.

Hielt früher ein Mitgliederverzeichnis ein Jahrzehnt, so ist es jetzt nach 2 Jahren schon fast veraltet. Daher haben wir uns vorgenommen, zum Jubiläumsjahr 1983 – **80 JAHRE AUTOMOBIL-CLUB MÜNCHEN** – den Clubkameraden ein neues, überarbeitetes Verzeichnis zu überreichen.

Frau Werner hat sich bereit erklärt, diese aufwendige Arbeit nebenher zu erledigen. Nach Mitgliederkartei und Mitgliederverzeichnis '78 wird systematisch mit der Neubearbeitung begonnen.

Wir bitten nun alle Mitglieder, die in letzter Zeit umgezogen sind, oder eine neue Telefon-Nummer erhielten, diese, sofern nicht schon geschehen, Frau Werner durchzugeben.

Frau Werner ist in der ACM-Geschäftsstelle zu erreichen: jeden Mittwoch von 13.30 – 16.00 Uhr unter Telefon 77 51 01.

Selbstverständlich können Zettel auch an den Clubabenden bei HD Werner, Uli Wagner, H.P. Haberl abgegeben werden.

Wer noch mehr machen will und kann, dem bieten wir unter dem Motto "WER NICHT WIRBT – DER STIRBT" folgende Inserate im Mitgliederverzeichnis 1983 an:

1/1 Seite DIN A 5 – DM 296.00 + Mwst. kompl.

1/2 Seite DIN A 5 – DM 175.00 + Mwst. kompl.

Ein interessanter Preis für 4–5 Jahre Dauerwerbung!

Für Dauerinserenten des ACM-ECHO ist ein schöner Danke-Schön-Nachlaß auf obige Preise vorgesehen!!!

Wir bedanken uns bereits im voraus für Mithilfe und Verständnis zum Auffangen der enormen Kosten. Aber – 80 Jahre ACM verpflichten.

Lesen Sie
ADAC Motorwelt 4/82

„Der gefährliche Rost steckt in den Hohlräumen.“

Wir bieten eine Unter-
suchung per Endoskop
und sagen Ihnen, was man
gegen Rost tun kann.
Rufen Sie uns an.



Ihr Rostschutz-
Spezialist:

Karosseriefachbetrieb
X. Frank
Emil-Geis-Straße 3
8022 Grünwald, Tel. 6412137

Mehrfarbendrucke

Prospekte

Kataloge

Broschüren

Plakate

Schnelltrennsätze

Formulare

Kuvert

druckerei haberl

8 MÜNCHEN 40 · BELGRADSTR. 32 · TEL. 300 93 92

Wenn man Ansprüche stellt –

sind wir ein Begriff, sagen uns zufriedene Kunden!

- Wir reinigen:**
- Ihre Teppichböden** mit Fleckentfernung und schmutzabweisender Appretur.
 - Ihre Polstermöbel** mit Fleckentfernung in Ihrer eigenen Wohnung.
 - Ihre Vorhänge** mit ab- und aufmachen.

- Wir führen aus:** **Grundreinigung** von Büros, Praxen und Betriebsräumen (Fenster, Böden, Geräten).

Ausführung nur von langjährig geschultem Fachpersonal. Rufen Sie uns bitte an.



**WÄSCHEREI
REINIGUNG**

J. STERR

Ein Fachbetrieb im Dienste des zufriedenen Kunden.

Geroltstraße 50 · 8000 München 2 · Telefon 50 87 69 und 50 42 90



**AUTOHAUS
Diermeier**

Pasteurstraße 5
München-Allach
Tel. 8121083-87

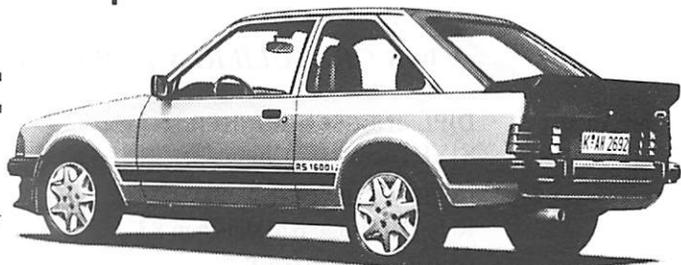


Ford-Haupthändler
und
Rallye-Sporthändler

NEU

Für sportlich Ambitionierte.

Ford Escort RS 1600 i.



Stark und wirtschaftlich. 5-Gang-
Getriebe. Mit 85 kW (115 PS).
In 9 Sek. von 0 auf 100 km/h.
Einspritzmotor mit Bosch
K-Jetronic und Benzin-Schub-

abschaltung. Digitalgesteuerte
Computerzündung. RS-Leicht-

metallfelgen. Und vieles mehr.

Ab jetzt. Bei uns.

RS 1600 i



Wir führen das gesamte

- ★ FORD TUNING-PROGRAMM
- ★ Lieferung aller RS-Teile
(auch im Versand)

Wir bauen Ihnen

- ★ Spezialfahrwerke (Stoßdämpfer-Federn)
- ★ Kotflügelverbreiterungen für Escort 81 — 82
Capri alle Typen und Fiesta 1100 — 1600



ACM-Echo, Clubzeitschrift des Automobil-Club München von 1903 e.V.
Geschäftsstelle: Senserstr. 5, 8000 München 70, Telefon: 77 51 01, Kon-
ten: Postscheckamt München 311 31-808. Bayer. Vereinsbank, Am Harras
704 1837, Präsident: Uli Wagner, Inninger Str. 5, 8000 München 70, Tele-
fon 71 33 66, Redaktion und Anzeigenverwaltung: Hans Peter Haberl,
Druckerei: K. & P. Haberl, Belgradstr. 32, 8000 München 40, Telefon
300 93 92, Clubabend jedenMittwoch, 20 Uhr, im Clubraum des Wiener-
wald Restaurant, Elsenheimerstr. 61, 8000 München 21, Nähe TÜV. Für
unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Sämt-
liche Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die des
ACM wieder.

DIE AUFNAHME IN DEN ACM HABEN BEANTRAGT:

Frank Burmester durch Geschäftsstelle

WIR BEGRÜSSEN ALS NEUMITGLIED

Gernot Röthig

WIR GRATULIEREN ZUM GEBURTSTAG

im August	DIPL.-ING. SCHLEICHER 8181 Thanning / Ohnböck	2.8. – 85 Jahre
	GEORG ZIBAUER Rübezahlstraße 67, München 83	11.8. – 75 Jahre
	HERBERT JURINEK Ossietzkystraße 4, München 21	12.8. – 75 Jahre
	E. STAUDINGER Triester Straße 65, München 80	25.8. – 60 Jahre
	ALOIS DRAX Bernabeistraße 7, München 19	28.8. – 80 Jahre

ULRICH WAGNER
Metallbau · Tel. 713366

Haußtüren
Geländer
Balkone
Trennwände
Vordächer
Gartentore
Zäune

UW
gegründet 1873



RENAULT
Alpine
Stützpunkt



Neu- und Gebrauchtwagen
Unfall-Vollservice

Georg Münch
Landsberger Straße 426 a, München 60
☎ 88 13 15 und 83 04 74

MÜNCH
IN MÜNCHEN